
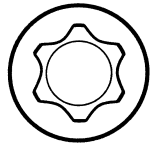
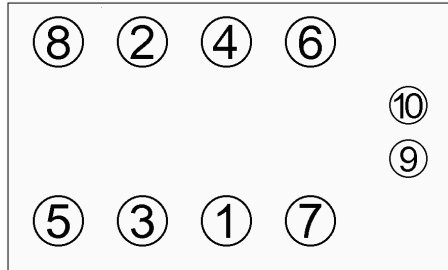


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>142.003</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>MCC Smart</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



124.810  
M 9x1,25x145-8.8



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	Pos. 1-8: * 10 Nm 30 Nm ➤ 90° ➤ 90°	Pos. 9-10: 15 Nm 27 Nm
---	---	------------------------------

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

✚ 0,45 mm, Ø 64 mm

Mot.: M 160.910

0,6 ltr., 599 ccm, 33-45 kW (45-61 PS)

MCC Smart (450)

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*142.003\***